

Plan 303 Lic.Traducción e Interpretación

Asignatura 19285 LENGUA C II (INGLES)

Grupo 1

Presentación

Esta asignatura busca consolidar los conocimientos prácticos del alumno en la lengua inglesa por medio del desarrollo de las competencias lingüísticas y comunicativas a nivel avanzado (Nivel "Advanced" de Cambridge).

El programa teórico consiste en el estudio de aspectos concretos de la gramática y vocabulario, mientras que el programa práctico está orientado a la mejora de las cuatro destrezas comunicativas: "reading", "writing", "listening" y "speaking".

Se trata de una asignatura anual obligatoria de segundo curso.

Programa Básico

esta asignatura busca consolidar los conocimientos del alumno, prácticos, de la lengua inglesa orientada a la traducción e interpretación por medio del desarrollo de las competencias lingüísticas y comunicativas mediante ejercicios de comprensión escrita y oral (reading, writing, listening and speaking).
Proficiency level.

Se trata de una asignatura anual obligatoria de segundo curso.

Objetivos

GENERAL OBJECTIVES

The aim is to provide an integrated course for those students who have already reached an upper-intermediate level and should be working towards the standard of English required for taking examinations at advanced level.

The course is designed (a) to expand vocabulary and idiomatic expressions beyond what is required for survival English, and (b) to increase the students' reading, speaking, listening and writing skills through the analysis of the structure, lexis, register and style of a wide variety of authentic texts taken from newspapers, magazines and from fiction or non-fiction books.

SPECIFIC OBJECTIVES

THEORY

Revision of the problem areas of English grammar which will be dealt with in a thought-provoking, stimulating and interesting way.

The aims of the vocabulary lessons are to build on the vocabulary that students already know and increase their range of expression.

PRACTICE

To improve students' reading skills so that they can read more effectively and appreciate the implications and style of a text

To improve students' listening skills so that they can understand a wide range of spoken texts

To improve students' writing skills and encourage them to develop useful practical techniques which will enable them to communicate effectively in writing.

To improve students' command of spoken English, by providing frequent opportunities for discussion, so that they will be able to participate appropriately and confidently in a wide range of interactions in the second language.

Programa de Teoría

The contents of this part of the course focus on a variety of grammatical aspects and on vocabulary which will be organised within different topics.

Programa Práctico

The contents of this part of the course comprise the following language activities:

- a. Listening activities.
- b. Reading activities.
- a. Speaking activities.
- b. Writing activities.

Evaluación

THEORY 50% PRACTICE 50%. Students will need to pass both parts –theory and practice- to pass the subject.

16th December: Exam, Reading book 1: Barrell, J. (2000) *But Was it Murder?* Cambridge University Press (3,12%).

20th January: Vocabulary exam (1st part: 12,5%)

14th April: Exam Reading book 2 Mosses, A. (2005). *Frozen Pizza and Other Slices of Life*. Cambridge University Press (3,12%).

19th May: The oral exam will consist on an oral presentation students should give in front of the class (12,5%).

June:

Theory: Vocabulary exam (2nd part, 12,5%) + grammar (25%)

Practice: Listening (12,5), Writing (12,5), Reading (6,25%)

*NOTE 1: The reading skill is worth 12,5% but it is divided into the reading exam in June (6,25%) and the two exams in December (3,12%) and April (3,12%).

Bibliografía

ASPINALL, Tricia; CAPEL, Annette & GUDE, Kathy (1996), *Advanced Masterclass CAE*, Oxford: Oxford University Press.

BROADHEAD, Annie (2000), *Advance your English: A Short Course for Advanced Learners*, Cambridge: Cambridge University Press.

Cambridge Advanced Learner's Dictionary, Cambridge: Cambridge University Press.

CARTER, Ronald; HUGHES, Rebecca & McCARTHY, Michael (2000), *Exploring Grammar in Context*, Cambridge: Cambridge University Press.

HEWINGS, Martin (1999), *Advanced Grammar in Use*, Cambridge: Cambridge University Press.

JONES, Daniel (2003), *English Pronunciation with CD-ROM*, Cambridge: Cambridge University Press.

JONES, Leo (1998), *New Cambridge Advanced English*, Cambridge: Cambridge University Press.

McCARTHY, Michael & O'DELL, Felicity (2002), *English Vocabulary in Use Advanced*, Cambridge: Cambridge University Press.

O'DELL, Felicity (1997), *English Panorama: A Course for Advanced Learners*, Cambridge: Cambridge University Press.

SWAM, Michael (1995), *Practical English Usage*, Oxford: Oxford University Press.

WELLS, John C. (2000), *Longman Pronunciation Dictionary*, London: Longman.